



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.02.01 История и культура Великобритании

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Институт: Институт филологии

Кафедра: романо-германских языков и перевода

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс	3		
Семестр/триместр	6		

Лекции	16		
Лабораторные занятия			
Практические (семинарские) занятия	16		
Консультации			
Форма(ы) промежуточной аттестации: зачёт	0,2		
Контроль			
Самостоятельная работа	39,8		

Всего часов: 72.

Трудоемкость: 2 зачетные единицы.

Разработчик рабочей программы: кандидат филологических наук, доцент Новосельцева Л.А.

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель изучения дисциплины:

- **овладение** профессиональными навыками, необходимыми для работы лингвиста-переводчика;
- **формирование** лингвистической и интеллектуальной компетенции на основе интегративного изучения явлений культурной жизни и художественных объектов британского искусства.

Задачи изучения дисциплины:

- **расширить** культурный кругозор обучающихся в области британской архитектуры, живописи, драматического искусства, музыки и кинематографа;
- **привить** интерес к изучению истории и культуры страны изучаемого языка;
- **воспитывать** художественный вкус обучающихся в процессе восприятия чужого нравственного опыта и знакомства с новыми художественными формами.

Место дисциплины в структуре ОПОП: реализуется в рамках вариативной части блока Б1. Дисциплины (модули).

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-2	Знать: <ul style="list-style-type: none">- этические нормы иноязычных культур и принципы культурного релятивизма;	Знает: <ul style="list-style-type: none">- государственное устройство страны и её административное деление;- календарь ежегодных культурных событий в стране изучаемого языка;- особенности образа жизни граждан страны, их обычаи и традиции;- основные национальные и государственные праздники страны.
	Уметь: <ul style="list-style-type: none">- ориентироваться в иноязычном социуме с учетом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций;	Умеет: <ul style="list-style-type: none">- применить знания в области географии, экономики, политики и культуры Британии для правильной оценки и истолкования произведений национальной культуры и культурных события в стране;
	Владеть: системой общечеловеческих ценностей с учетом ценностно-	Владеет: <ul style="list-style-type: none">- особенностями формального, неофициального и нейтрального

	смысловых ориентаций, различных социальных, национальных религиозных, профессиональных общностей и групп социума;	регистров общения на английском языке; - навыками отбора и употребления английской лексики и синтаксических структур, соответствующих целям коммуникации.
ПК-15	Знать: - базовые принципы межкультурной коммуникации в странах изучаемого языка; способы преодоления коммуникационных барьеров в иноязычной среде;	Знает: - важнейшие произведения британского искусства, изучаемые по программе; - основные музеи Лондона и что в них экспонируется; - важнейшие столичные театры Британии; - символы страны и святых покровителей её административных частей;
	Уметь: - отличать исторически сложившиеся направления различных видов национального искусства и давать им адекватную оценку; организовать дискуссию на общекультурные и профессиональные темы в иноязычной среде;	Умеет: - описать и объяснить содержание произведения национального искусства; - критически адекватно оценить произведение национального искусства и культуры;
	Владеть: - базовыми компетенциями, необходимыми для реализации коммуникативного акта в различных ситуациях устного перевода; навыками ведения беседы по обсуждаемым вопросам (в ходе экскурсии, во время ведения переговоров и т.д.)	Владеет: - лингвистической и литературной терминологией, необходимой для обсуждения культурных событий и произведений национального искусства в процессе своей профессиональной деятельности; - приёмами извлечения и истолкования нравственных уроков из культурных событий и произведений искусства в профессиональных целях.

II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на **контактную работу** обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на **самостоятельную работу**

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование модулей и тем	Всего	Аудиторные занятия			
			ЛК	ПР	ЛБ	Сам. раб.
	Модуль 1	40	10	10		20
1.	Тема 1. История Британии	16	4	4		8

2.	Тема 2. История английской архитектуры.	14	4	4		6
3.	Тема 3. История британской живописи	10	2	2		6
	Модуль 2	31,8	6	6		19,8
4.	Тема 4. История английского драматического театра	12	2	2		8
5.	Тема 5. Английский кинематограф	12	2	2		8
6.	Тема 6. История английского музыкального искусства	7,8	2	2		3,8
7.	<i>Форма отчётности: зачёт</i>	0,2				
	ИТОГО:	72	16	16		39,8

Очно-заочная форма обучения – не реализуется

Заочная форма обучения – не реализуется

III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме теста и реферата.

ТЕСТ

по дисциплине **История и культура Великобритании**
(раздел *История Англии*)

1. Век начала христианизации Британии (крещение короля Кента Этельберта I)

- A) V век
- B) VI век
- C) VII век
- D) VIII век

2. Период господства в Британии датской династии

- A) 1066-1086
- B) 1000-1100
- C) 1034-1027
- D) 1016-1042

3. Битва при Гастингсе произошла в

- A) 1055 г.
- B) 1066 г.
- C) 1065 г.
- D) 1056 г.

4. Подписание Иоанном Безземельным Великой хартии вольностей состоялось в

- A) 1205 г.
- B) 1215 г.
- C) 1225 г.

D) 1220 г.

5. Период Столетней войны это

A) 1334-1453 гг.

B) 1334-1434 гг.

C) 1353-1453 гг.

D) 1334- 1454 гг.

6. Восстание Уота Тайлера произошло в

A) 1380 г.

B) 1382 г.

C) 1388 г.

D) 1381

7. Начало функционирования английского Парламента

A) 1275 г.

B) 1270 г.

C) 1260 г.

D) 1265 г.

8. Междоусобные войны Алой и Белой Розы происходили в

A) 1455-1485 гг.

B) 1445-1485 гг.

C) 1455-1490 гг.

D) 1450-1485 гг.

9. Акт о Сунрематии был подписан Генрихом VIII в

A) 1535 г.

B) 1534 г.

C) 1539 г.

D) 1537 г.

10. Годы Английской буржуазной революции

A) 1450-1460 гг.

B) 1440-1460 гг.

C) 1430-1480 гг.

D) 1440-1480 гг.

11. Ордонанс о государственном объединении Ирландии и Шотландии с Англией был обнародован в

A) 1650 г.

B) 1654 г.

C) 1660 г.

D) 1665 г.

12. «Билль о правах», знаменовавший начало формирования гражданского общества и правового государства в Англии был принят в

A) 1670 г.

B) 1689 г.

C) 1688 г.

D) 1678 г.

13. Промышленный переворот в Англии происходил на протяжении почти ста лет

A) в 1760-1850 гг.

B) в 1750-1850 гг.

C) в 1760- 1870 гг.

D) в 1700-1799 гг.

14. Движение луддитов охватило Англию в

A) в 1811-1812 гг.

B) в 1820-30 гг.

C) в 1810-20 гг.

D) в 1811-1815 гг.

15. Англо-Американская война разразилась в

A) 1815-1816 гг.

B) 1813-1815 гг.

C) 1812-1814

D) 1812-1813 гг.

16. «Золотой век» британской монархии наблюдался в

A) 1800-1900 гг.

B) 1830-1930 гг.

C) 1835-1915 гг.

D) 1837-1901 гг.

17. Пик чартистского движения приходится на

A) 1842 г.

B) 1848 г.

C) 1845 г.

D) 1847 г.

18. Англо-Бурская война происходила в

A) 1900-1901 гг.

B) 1899-1902 гг.

C) 1901-1902 гг.

D) 1899-1900 гг.

19. В ходе промышленного переворота в Англии сформировались новые общественные классы

A) крестьян и феодалов

B) буржуазии и рабочих

C) феодалов и буржуазии

D) рабочих и крестьян

20. Кто был изобретателем первой паровой машины, нашедшей широкое применение в промышленности?

A) Ричард Аркрайт

B) Дж. Кей

C) Дж. Уатт

D) Дж. Харгривс

21. Население Лондона возросло до 1 миллиона жителей

A) к началу XVIII в.

B) к концу XVIII в.

C) к началу XIX в.

D) к середине 18 века

22. Появление «уиклифского» перевода Библии относится к

A) середине XV века

B) началу XV века

C) концу XV века

D) началу XVI века

23. Разгром Непобедимой Армады состоялся в

A) 1577 г.

B) 1588 г.

C) 1566 г.

D) 1555 г.

24. Своим участием в Крестовых походах прославился король

A) Альфред Великий

B) Ричард I Львиное сердце

C) Артур

D) Вильгельм-завоеватель

25. Выражение «овцы съели людей» возникло в английском языке в связи с национальной системой

A) посева

B) земледелия

C) огораживания

D) скотоводства

26. Выражение «овцы съели людей» принадлежит

A) Томасу Мору

B) Томасу Беккету

C) Мартину Лютеру

D) Эразму Роттердамскому

27. Англичане одержали победу в Столетней войне и взяли в плен французского короля (1536) в битве при

A) Пуатье

B) Дюнкерке

C) Гастингсе

D) Азенкуре

28. Кто из английских королей заложил основы абсолютизма в Британии?

A) Генрих VIII

B) Генрих VII

C) Генрих VI

D) Генрих IV

29. Политические партии Тори и Виги оформились

A) в начале XVIII в.

B) в середине XVII в.

C) в конце XVII века

D) в середине XVIII в.

30. Непосредственной причиной британской колонизации Австралии во второй половине XVIII в. стала

A) разведка полезных ископаемых

B) потребность в месте ссылки для осуждённых на родине

C) потеря 13 североамериканских колоний

D) нехватка собственных

Примерная тематика рефератов

1. The History of British colonies.
2. The legends of Stonehenge.
3. The architectural ideas of N. Forster.
4. The architectural ideas of R.G. Rodgers.
5. The architectural ideas of Z. Hadid.
6. The international awards of the British cinematography.
7. The world of English fashion (fashion shops with avant-garde models in King's Road and Carnaby Street).
8. English musical Festivals.
9. English film Festivals.
10. Modern English monumental sculpture: Antony Gormley.

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме зачета с использованием следующих оценочных материалов: перечень вопросов к зачету.

Вопросы к зачету (6 семестр, очная форма обучения)

1. Ancient monuments of Old Times: Stonehenge and other cult constructions.
2. The Gothic style: there stages of architectural development.
3. Late Renaissance in architecture: Inigo Jones.
4. Baroque in architecture: Christopher Wren.
5. Applied arts: porcelain, furniture, sculpture, the Bayeux Gobelin.
6. The Victorian age in architecture^ Buckingham Palace and the Chrystal Palace.
7. The development of architecture in XX century.
8. Applied branches of painting: illuminated manuscripts and limning art.
9. Foreign artists in Great Britain: A. Van- Dyke.
10. XVIII century painting: W. Hogarth: description of his picture “Marriage a la Mode”.
11. XVIII century painting: J. Reynolds and Th. Gainsborough (compare 2 portraits of Sarah Siddons by those painters).
12. XIX century painting: the Age of landscape (J. Constable and W. Turner – compare their 2 paintings).
13. Modern English painting: general outline of trends and a talk about one modern English painter..
14. George Brummel and his innovations in the field of clothing and hygiene; the phenomenon of dandyism.
15. The history of dramatic theatre of Britain and famous actors.
16. The most famous museums of London. And their exhibits.
17. British cinematography: its history and modern state, greatest British film directors and actors.
18. London bridges.
19. Greatest monuments of Britain: the Tower and Windsor castle.
20. Gardens design and famous parks of London.
21. British classical and modern music.
22. The English film that I liked most of all.

IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Основная литература

1. Ковалевская, Т.В. История, литература и культура Великобритании : учебник / Т.В. Ковалевская, Ф.А. Вагизова, Е.В. Семенюк ; Российский государственный гуманитарный университет, Институт лингвистики, Кафедра европейских языков. – 3-е изд. (эл.). – Москва : Российский государственный гуманитарный университет, 2019. – 597 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571344>. – Библиогр.: с. 575-578. – ISBN 978-5-7281-2235-7. – Текст : электронный. (дата обращения: 01.09.2020).

4.2. Дополнительная литература

1. Ласица Л. Great Britain: geography, politics, culture : учебное пособие / Л. Ласица, О. Евстафияди ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2013. - 129 с.; – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259239> (дата обращения 01.09.2020).

У. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№ пп	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1.	https://www.bbc.co.uk/history/british/	British History	Свободный доступ
2.	https://www.studying-in-uk.org/british-culture-and-social-norms/	British Culture and Social Norms	Свободный доступ
3.	https://www.everyculture.com/To-Z/United-Kingdom.html	Countries and Their Cultures. United Kingdom	Свободный доступ

У. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1.	http://www.biblioclub.ru	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2.	https://learnenglish.britishcouncil.org/	Образовательный портал LearnEnglish. British Council	Свободный доступ
3.	https://www.britannica.com	Encyclopaedia Britannica	Свободный доступ

VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.